



## FRANÇAIS

### EB35E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

#### CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

- Lames 32 mm : Couteau mobile - W-Tech : CMS (alliage acier inoxydable-chrome-molybdène) / Couteau fixe : acier inoxydable
- 2 guides de coupe (2-14 mm et 3-15 mm) pour cheveux et barbe
- 1 guide de précision 6 positions (de 0,5 à 3 mm) pour les coupes très courtes
- Tête de rasage 18 mm spéciale visage
- Lame de précision 7 mm, pour dessiner avec précision contours et motifs originaux
- Accessoire nez/oreilles, pour éliminer les poils indésirables du nez et des oreilles
- Interrupteur I/O
- Témoin lumineux de mise sous tension
- Brosse de nettoyage
- Socle de charge et de rangement

#### INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT

##### LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures tous les 3 mois environ. De plus, la pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets (un cycle de 16 heures suivi de deux cycles de 8 heures).

#### CHARGER LA TONDEUSE

- Retirer la tondeuse et tous les accessoires du socle et retourner le socle. Faire pivoter le clapet de sécurité, insérer la fiche dans le trou prévu à cet effet en l'enfonçant fermement et refermer le clapet. Placer le cordon dans la rainure prévue. Replacer le socle à l'endroit et brancher l'adaptateur (Fig. 1)
- Placer la tondeuse (en position OFF) dans le socle de charge et vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.
- Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant 40 minutes.
- Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures.
- La durée des charges suivantes est de 8 heures.

#### UTILISATION SUR SECTEUR

Pour utiliser la tondeuse sur secteur, insérer la fiche directement dans l'appareil.

Brancher la tondeuse éteinte sur le secteur et mettre en position ON (SI la batterie est très faible, attendre environ 1 minute). IMPORTANT ! Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec la tondeuse.

#### WATERPROOF

Il est possible de rincer la tête de l'appareil sous l'eau courante, à condition que l'appareil soit éteint et débranché. Veiller à ce que la tête soit totalement sèche avant d'utiliser l'appareil à nouveau. N.B. Ne pas utiliser l'appareil sous la douche ou dans le bain.

#### PLACEMENT ET RETRAIT DES ACCESSOIRES

Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de changer les têtes tondeuse et d'accessoires.  
Pour placer une tête, ajuster le bas de l'accessoire sur l'appareil et embolter toute la tête jusqu'au clic.  
Pour retirer une tête, tenir la poignée de l'appareil dans une main et enlever la tête avec l'autre main en la poussant vers le haut (Fig. 2).

#### UTILISATION DES GUIDES DE COUPE

Très pratique, le guide de coupe vous garantit une hauteur de coupe égale.  
IMPORTANT: Toujours placer le guide de coupe AVANT d'allumer la tondeuse, et éteindre la tondeuse pour changer de guide.  
La hauteur de coupe de votre tondeuse EB35E s'ajuste manuellement.  
Pour augmenter la hauteur de coupe, poussez le guide vers le haut pour le haut. Pour la réduire, poussez le guide vers le bas. La hauteur choisie s'affiche au dos de l'appareil.

#### ENTRETIEN

Retirer le guide de coupe après chaque utilisation.  
Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal.  
**Lames démontables**  
Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse Babyliss sont démontables. Assurez-vous que la tondeuse soit éteinte. Tenir la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et les détacher en appuyant à la pointe des lames.(Fig.3)  
Brossez les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les cheveux.  
**Lames auto-lubrifiantes**  
Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus. Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile Babyliss sur le tampon (Fig. 4).  
Remplacez ensuite les lames sur la tondeuse.  
L'huile Babyliss a été formulée spécialement pour la tondeuse, elle ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames.  
Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

## ENGLISH

### EB35E

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

#### PRODUCT FEATURES

- 32 mm blades: Moveable blade - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel) / Fixed Blade: stainless steel
- 2 cutting guides (2-14 mm and 3-15 mm) for hair and beard
- 6-position precision guide (from 0.5 to 3 mm) for very short cuts
- 18 mm shaving head for face
- 5.7 mm precision blade, to create precisely contours and original designs
- Nose/ear accessory, to eliminate unwanted nose and ear hair
- On/Off switch
- Power indicator light
- Cleaning brush
- Charging and storage base

#### IMPORTANT INFORMATION REGARDING

##### THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT

To obtain and maintain the longest battery life possible, allow it to charge for 16 hours approximately every three months. Moreover, full battery life of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles (one 16-hour cycle followed by two 8-hour cycles).

#### CHARGING THE UNIT

- Remove the trimmer and all the accessories from the base and turn the base over. Open the security tongue, insert the power cord into the opening intended for this, pushing it in firmly and replace the security tongue. Place the cord in the groove. Put the base back in place and connect it to the mains. (Fig. 1)
- Place the trimmer (set to OFF) in the charging base and check that the charging indicator light is on.
- A full charge will allow you 40 minutes of autonomous use.
- Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours.
- Subsequent charges should be 8 hours.

#### USE ON THE MAINS

To use the trimmer on the mains, plug the cord directly into the unit. Plug the trimmer, in the OFF position, into the mains and switch ON (If the battery is very weak, wait about 1 minute). IMPORTANT! Use only the adapter that is supplied with the trimmer.

#### WATERPROOF

The appliance head can be rinsed under running water, as long as the appliance is switched off and disconnected. Check to ensure that the head is completely dry before using the appliance again. N.B. Do not use the appliance in the shower or bath.

#### ATTACHING AND REMOVING ACCESSORIES

Make sure that the unit is switched off before changing the trimmer head or accessories.  
To attach a head, fit the base of the accessory onto the unit pressing it until you hear a click.  
To remove a head, hold the handle of the unit in one hand and push up on the head with your free hand to remove it (Fig. 2).

#### USING THE CUTTING GUIDES

Very practical, the cutting guide guarantees exact cutting length. IMPORTANT: Always attach the cutting guide BEFORE turning the trimmer on, and turn it off before changing the guide.  
The cutting length of your EB35E trimmer is manually adjustable. To increase the cutting length, push the cutting guide up. To reduce the cutting length, push it down.  
The selected length is displayed at the back of the trimmer.

#### MAINTENANCE

Remove the cutting guide after each use.  
Cleaning the trimmer blades regularly will maintain their optimal performance.  
**Removable blades**  
To make cleaning easier, the Babyliss trimmer blades can be removed. Make sure the trimmer is turned off. Hold the trimmer with the blades pointing up and remove them by pressing the top of the blade. (Fig. 3)  
Brush the blades using the cleaning brush to remove any hair.  
**Self-lubricating blades**  
The blades of your trimmer have a reservoir pad for releasing the necessary amount of oil for proper operation of your trimmers, time after time. Nevertheless, it is recommended that it be refilled occasionally when you notice performance is not as high. Remove the blades as described above.  
Squeeze a few drops of Babyliss oil onto the pad (Fig. 4). Then replace the blades on the trimmer.  
The Babyliss oil is specially formulated for the trimmer, it does not evaporate nor does it slow the blades.  
It is possible to obtain replacement blades when these are worn out or damaged.

## DEUTSCH

### EB35E

Bitte lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

#### EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

- Klingen 32mm: Bewegliches Messer - W-Tech: CMS (Chrom-Molybdän-Stainless Steel) / Festes Messer: rostfrei/Edelstahl
- 2 Scherführungen (2-14mm und 3-15mm) für Kopf- und Barthaar
- Präzisionsscherführung mit 6 Stufen (von 0,5 bis 3mm) für sehr kurze Schnitte
- Spezialrasierkopf 18mm für Gesichtshaar
- Präzisionsklinge 7mm zum präzisieren Zeichen von Konturen und originellen Motiven
- Aufsatz Nase/Ohren zum Entfernen von unerwünschten Haaren in Nase und Ohren
- Schalter I/O
- Betriebsanzeigelleuchte
- Reinigungsbürste
- Lade- und Verstausockel

#### WICHTIGER HINWEIS ZU DEN

##### NI-MH-AKKUS DES GERÄTS

Um eine möglichst hohe Autonomie der Akkus zu erzielen und zu bewahren, laden Sie das Gerät etwa alle 3 Monate 16 Stunden lang auf. Außerdem wird die volle Autonomie des Produkts erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht (zuerst ein Ladezyklus von 16 Stunden und danach zwei Ladezyklen von je 8 Stunden).

#### AUFLADEN DES SCHERGERÄTS

- Das Schergerät und alle Zubehörteile aus dem Sockel nehmen und ihn umdrehen. Die Sicherheitsklappe aufschwenken, den Stecker in die entsprechende Öffnung schieben, fest andrücken und die Klappe wieder schließen. Das Kabel in die dafür vorgesehene Rille legen. Den Sockel wieder aufrecht stellen und den Trafo an den Netzstrom anschließen. (Abb. 1)
- Das Schergerät (auf OFF geschaltet) in den Ladesockel stellen und überprüfen, dass die Ladeanzeige leuchtet.
- Nachdem es voll aufgeladen wurde kann das Schergerät 40 Minuten betrieben werden.
- Vor dem erstmaligen Gebrauch das Schergerät 16 Stunden lang aufladen.
- Die anschließenden Ladezeiten betragen 8 Stunden.

#### GEBRAUCH AM NETZ

Die Buchse direkt am Gerät anschließen, um es mit Netzstrom zu betreiben.  
Das ausgeschaltete Schergerät an den Netzstrom anschließen und danach auf ON stellen (bei schwacher Batterie ungefähr 1 Minute warten).  
WICHTIG! Ausschließlich den mitgelieferten Adapter verwenden.

#### WATERPROOF

Der Gerätekopf kann unter fließendem Wasser abgespült werden, sobald das Gerät ausgeschaltet und abgesteckt wurde. Vor dem erneuten Gebrauch sicherstellen, dass der Gerätekopf völlig trocken ist.  
N.B. Das Gerät nicht unter der Dusche oder im Bad verwenden.

#### BEFESTIGEN UND ENTFERNEN DER ZUBEHÖRTEILE

Vor dem Wechseln der Scherköpfe und Aufsätze das Gerät ausschalten.  
Zum Befestigen eines Kopfs die Unterseite des Zubehöriteils auf das Gerät richten und aufschieben, bis er hörbar einrastet.  
Zum Entfernen des Kopfs den Griff des Geräts mit einer Hand festhalten und mit der anderen Hand den Kopf abziehen. (Abb.2)

#### GEBRAUCH DER SCHERFÜHRUNGEN

Die Scherführung ist sehr praktisch und gewährleistet eine gleichmäßige Schnittlänge.  
WICHTIG: Die Scherführung immer VOR den Einschalten des Geräts befestigen, und das Schergerät zum Wechseln der Scherführungen ausschalten.  
Die Scherhöhe Ihres Schergeräts EB35E wird manuell eingestellt. Schieben Sie die Scherführung nach oben, um die Scherlänge zu vergrößern. Um sie zu verringern schieben Sie die Scherführung nach unten. Die gewählte Höhe wird auf der Rückseite des Geräts angezeigt.

#### WARTUNG

Die Scherführung nach jedem Gebrauch entfernen.  
Durch regelmäßige Wartung der Klingen des Schergeräts kann die optimale Leistungsfähigkeit erhalten werden.  
**Abnehmbare Klingen**  
Die Klingen des Schergeräts von Babyliss können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Überprüfen Sie, dass das Schergerät ausgeschaltet ist. Das Schergerät mit den Klingen nach oben halten und sie durch Drücken auf die Klingenspitze lösen. (Abb. 3)  
Die Klingen mit der kleinen Bürste abbürsten, um die Haarmarkierung zu entfernen.  
**Selbstöhlende Klingen**  
Die Klingen Ihres Schergeräts sind mit einem Reservoirkissen ausgestattet, das bei jedem Gebrauch die zum guten Funktionieren Ihres Schergeräts notwendige Menge Öl abgibt. Es ist jedoch ratsam, es regelmäßig nachzufüllen, sobald ein Rückgang der Geräteleistung bemerkbar wird.  
Demontieren Sie die Klingen wie oben beschrieben. Geben Sie sorgfältig einige Tropfen Öl von Babyliss auf das Kissen (Abb. 4).  
Danach die Klingen wieder auf dem Schergerät befestigen.  
Das Öl Babyliss wurde besonders für das Schergerät konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen. Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind.

## NEDERLANDS

### EB35E

Lees nauwkeurig de veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat gaat gebruiken.

#### KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Mesjes 32mm: Afneembaar mes - W-Tech: CMS (Chroom-Molybdene-Stainless Steel) / Vast mes: roestvrij staal
- 2 trimgeleiders (2-14mm en 3-15mm) voor haar en baard
- 1 precisiegeleider met 6 standen (van 0,5 tot 3mm) voor heel korte trimmenuten
- Scherkop 18mm speciaal gelaat
- Precisiemesje van 7mm om uiterst precies contouren en originele motieven te tekenen
- Hulpstuk voor neus/oren, om ongewenste neus- en oorhaartjes te verwijderen
- Schakelaar I/O
- Verrijkerlampje voor onder spanning brengen
- Reinigingsborstel
- Oplaad- en opbergsokkel

#### BELANGRIJKE INFORMATIE OVER

##### DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT

Om een zo lang mogelijke batterijduur te bereiken en te behouden, dient u ongeveer iedere 3 maanden het apparaat 16 uur lang op te laden. Bovendien wordt de optimale batterijduur pas bereikt na 3 volledige opladcycli (een cyclus van 16 uur gevolgd door twee cycli van 8 uur).

#### DE TONDEUSE OPLADEN

- De tondeuse en alle accessoires van de sokkel nemen en de sokkel omdraaien. De veiligheidsklep laten draaien, de stekker in het speciaal voorziene gat steken en stevig andrukken en dan de klap opnieuw sluiten. Het snoer in de voorziene groef plaatsen. De sokkel opnieuw neerzetten en de tranfo aansluiten. (Abb.1)
- De tondeuse in de laadsokkel plaatsen (in OFF-stand) en nagaan of het ladingverrijkerlampje wel aan is.
- Een volledige oplading maakt het mogelijk de tondeuse gedurende 40 minuten te gebruiken.
- Vooraleer de tondeuse voor het eerst te gebruiken deze gedurende 16 uur opladen.
- Hierna duurt het opladen 8 uur.

#### GEBRUIK OP NETVOEDING

Om de tondeuse op netvoeding te gebruiken de stekker rechtstreeks in het apparaat steken.  
De tondeuse uitgeschakeld op de netvoeding aansluiten en in ON-stand zetten (Als de batterij heel zwak is, ongeveer 1 minuut wachten).  
BELANGRIJK! Uitsluitend de met de tondeuse meegeleverde adapter gebruiken.

#### WATERPROOF

De kop van het apparaat kan onder de kraan worden afgespeld, maar alleen wanneer het apparaat uit staat en de stekker uit het stopcontact is. Zorg dat de kop helemaal droog is voordat u het apparaat weer gebruikt.  
N.B. Gebruik het apparaat niet onder de douche of in bad.

#### INSTALLEREN EN AFNEMEN VAN DE HULPSTUKKEN

Nagaan of het apparaat wel is uitgeschakeld vooraleer de tondeuse- en accessoirekoppen te vervangen.  
Om een kop te plaatsen de onderzijde van het hulpstuk op het apparaat zetten en de volledige kop inklikken.  
Om een kop af te nemen de handgreep van het apparaat in de ene hand nemen en de kop afnemen met de andere hand door deze naar boven te duwen. (Afb. 2)

#### GEBRUIK VAN DE TRIMGELEIDERS

De uiterst praktische trimgeleider staat borg voor een gelijkje uniforme. IMPORTANT: Positionare sem- pre la guida di taglio PRIMA di accendere il rasoio; spegnere sempre il rasoio per cambiare la guida.  
L'altezza di taglio del vostro rasoio EB35E è regolabile manualmente.  
Per aumentare l'altezza di taglio, spingere la guida verso l'alto. Per ridurla, spingere la guida verso il basso. L'altezza scelta viene visualizzata sul retro dell'apparecchio.

#### ONDERHOUD

De trimgeleider afnemen na elk gebruik.  
Een regelmatig onderhoud van de mesjes van de tondeuse maakt het mogelijk deze in optimale bedrijfsstaat te houden.  
**Afneembare mesjes**  
Om de reiniging te vergemakkelijken zijn de mesjes van de Babyliss tondeuse demonteerbaar. Ga eerst na of de tondeuse wel is uitgeschakeld. De tondeuse met de mesjes naar boven houden en de dezes losmaken door op de punt van de mesjes te drukken. (Afb. 3)  
De mesjes afborstelen met behulp van de reinigingsborstel om de haartjes te verwijderen.  
**Zelfsmoerende mesjes**  
De mesjes van uw tondeuse zijn uitgerust met een ku-reservoir dat de nodige hoeveelheid olie voor de goede werking van uw tondeuse afscheidt bij elk gebruik. Het is echter toch aan te raden dit reservoir af en toe bij te vullen zodra een reedsmondsverlaging van het apparaat vaststelt.  
Demonteer de mesjes zoals hierboven aangeduid.  
Breng voorzichtig enkele druppels van de Babyliss-olie op het kussen aan (Afb. 4)  
De mesjes vervolgens opnieuw aanbrengen op de tondeuse.  
De Babyliss-olie werd speciaal ontwikkeld voor tondeuses, deze verdamp niet en vertraagt de mesjes ook niet.  
Het is mogelijk vervangmesjes aan te schaffen als deze versleten of beschadigd zijn.

## ITALIANO

### EB35E

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

#### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Lame 32mm: Cottello mobile - W-Tech: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile) / Cottello fisso: acciaio inossidabile
- 2 guide di taglio (2-14 mm e 3-15 mm) per capelli e barba
- 1 guida di precisione 6 posizioni (da 0,5 a 3 mm) per i tagli molto corti
- Cabezal de afeitado 18 mm specialie viso
- Lama di precisione 7 mm per disegnare con precisione contorni e motivi originali
- Accessorio naso/orecchie, per eliminare i peli indesiderati di naso e orecchie
- Interruptor I/O
- Indicador luminoso de encendido
- Spazzolina di pulizia
- Base di carica e di custodia

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI RELATIVE ALLE

##### BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO

Per ottenere e mantenere la massima autonomia delle batterie, eseguire una ricarica di 16 ore ogni 3 mesi circa. Inoltre, si raggiungerà la massima autonomia solo dopo 3 cicli completi di ricarica (un ciclo di 16 ore seguito da due cicli di 8 ore).

#### CARICARE IL RASOIO TAGLIA-CAPPELLI

- Ruotare il rasoio e tutti gli accessori dalla base. Girare la base. Ruotare il cappuccio di sicurezza, inserire la spina nell'apposito foro, premendo a fondo, e richiudere il cappuccio. Posizionare il cavo nell'apposito spazio. Riposizionare la base e attaccare il trasformatore alla corrente. (Fig. 1)
- Mettere il rasoio (in posizione OFF) nella base di carica, controllando che la spia luminosa di carica sia accesa.
- Una carica completa permette di utilizzare il rasoio per 40 minuti.
- Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 16 ore.
- La durata delle ricariche successive è di 8 ore.

#### UTILIZZO CON ATTACCO ALLA CORRENTE ELETTRICA

Per utilizzare il rasoio attaccato alla corrente elettrica, inserire la spina direttamente nell'apparecchio.  
Attaccare alla corrente elettrica il rasoio spento e mettere in posizione ON. Se la batteria è debole, aspettare circa 1 minuto. IMPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il rasoio.

#### IMPERMEABILE

È possibile sciaguare la testina dell'apparecchio sotto acqua corrente, a condizione che l'apparecchio sia spento e staccato dalla corrente elettrica. Controllare che la testina sia totalmente asciutta prima di utilizzare di nuovo l'apparecchio.  
N.B. Non utilizzare l'apparecchio sotto la doccia o nella stanza da bagno.

#### INSERIRE E TOGLIERE GLI ACCESSORI

Controllare che l'apparecchio sia spento prima di cambiare le testine di rasatura e gli accessori.  
Per posizionare una testina, aggiustare la parte bassa dell'accessorio sull'apparecchio e inserire tutta la testina fino a sentire uno scatto.  
Per togliere una testina, tener l'impugnatura dell'apparecchio in una mano e togliere la testina con l'altra mano, spingendo verso l'alto. (Fig. 2)

#### UTILIZZO DELLE GUIDE DI TAGLIO

Praticissima, la guida di taglio garantisce un'altezza di taglio uniforme. IMPORTANT: Positionare sem- pre la guida di taglio PRIMA di accendere il rasoio; spegnere sempre il rasoio per cambiare la guida.  
L'altezza di taglio del vostro rasoio EB35E è regolabile manualmente.  
Per aumentare l'altezza di taglio, spingere la guida verso l'alto. Per ridurla, spingere la guida verso il basso. L'altezza scelta viene visualizzata sul retro dell'apparecchio.

#### PULIZIA

Togliere la guida di rasatura e ogni utilizzo.  
Una guida di taglio delle lame permette al tagliacapelli di mantenere il suo funzionamento ottimale.  
**Lame smontabili**  
Per pulire più facilmente, le lame del tagliacapelli Babyliss sono smontabili. Verificate che il tagliacapelli sia spento. Tenere il tagliacapelli con le lame rivolte verso l'alto; staccare premendo sulla punta delle lame. (Fig. 3)  
Spazzolare le lame con l'apposita spazzola di pulizia per eliminare i capelli.  
**Lame autolubrificanti**  
Le lame del vostro rasoio sono dotate di un piccolo tampone serbatoio che rilascia la quantità d'olio necessaria al buon funzionamento dell'apparecchio, utilizzo dopo utilizzo. Si consiglia tuttavia di ricaricarlo periodicamente, appena si nota un calo nelle prestazioni dell'apparecchio.  
Smontare le lame come indicato sopra.  
Versare con cura alcune gocce d'olio Babyliss sul tampone. (Fig. 4)  
Riposizionare le lame sul rasoio.  
L'olio Babyliss è stato appositamente formulato per il rasoio; non evapora e non rallenta le lame.  
Das Öl Babyliss wurde besonders für das Schergerät konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen. Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind.

## ESPAÑOL

### EB35E

¡Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato!

#### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Cuchillas 32mm: Cuchilla móvil - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel) / Cuchilla fija: acero inoxidable
- 2 guías de corte (2-14 mm y 3-15 mm) para cabello y barba
- 1 guía de precisión 6 posiciones (de 0,5 a 3 mm) para cortes de pelo muy cortos
- Cabezal de afeitado 18 mm especial rostro
- Cuchilla de precisión de 7 mm para dibujar con precisión contornos y motivos originales
- Accesorio nariz y oídos para eliminar el vello indeseable de la nariz y das orehas
- Interruptor I/O
- Indicador luminoso de funcionamiento
- Cepillo de limpieza
- Base de carga y de presentación

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE

##### LAS PILAS NI-MH DE ESTE APARATO

Para que las pilas obtengan y conserven la mayor autonomía posible, cárguela durante 16 horas cada tres meses aproximadamente. Asimismo, el producto no alcanzará la máxima autonomía hasta después de 3 ciclos de carga completos (un ciclo de 16 horas seguido de dos ciclos de 8 horas).

#### CARGA DEL CORTAPELO

- Retire el cortapeelo y todos los accesorios de la base. Coloque la base boca abajo. Abra la tapa de seguridad, enchufe el cable en el lugar previsto para ello, insertándolo firmemente, y cierre de nuevo la tapa de seguridad. Introduzca el cable por la ranura de guía prevista para ello. Vuelva a colocar la base del derecho y enchufe el transformador. (Fig. 1)
- Coloque el aparelho (en posición OFF) sobre la base de carga y verifique que el indicador luminoso de carga está encendido.
- Una carga completa permite utilizar el cortapeelo durante 40 minutos.
- Antes de utilizar el cortapeelo por primera vez, cárguelo durante 16 horas.
- La duración de las cargas sucesivas es de 8 horas.

#### UTILIZACIÓN CON CABLE

Para utilizar el cortapeelo con cable, retire el cable de la base de carga y conéctelo directamente al cortapeelo.  
Enchufe el cortapeelo apagado y enciéndalo después (Si la batería está muy baja, espere aproximadamente 1 minuto). ¡IMPORTANTE! Utilice exclusivamente el transformador incluido.

#### WATERPROOF

Puede aclarar el cabezal del aparato bajo el grifo, siempre que lo haya apagado y desenchufado previamente. Compruebe que el cabezal está totalmente seco antes de utilizar el aparato de nuevo. Nota: No lo utilice bajo la ducha o en el baño.

#### COLOCACIÓN Y RETIRADA DE LOS ACCESORIOS

Compruebe que el aparato está apagado antes de cambiar los cabezales y los accesorios.  
Para colocar el cabezal, ajuste la parte inferior del accesorio sobre el aparato y encaje el cabezal hasta escuchar un chasquido.  
Para retirar un cabezal, sujete la empuñadura del aparato con una mano y retire el cabezal con la otra, empujando hacia arriba. (Fig. 2)

#### UTILIZACIÓN DE LAS GUÍAS DE CORTE

La guía de corte es muy práctica y le permite obtener una altura de corte uniforme. IMPORTANT: Coloque siempre la guía de corte ANTES de encender el cortapeelo y apáguelo para cambiar de guía.  
La altura de corte de su cortapeelo EB35E se ajusta manualmente.  
Para aumentar la altura de corte, empuje la guía de corte hacia arriba. Para reducirla, empuje la guía hacia abajo. La altura elegida aparecerá en la parte trasera del aparato.

#### MANTENIMIENTO

Retire la guía de corte después de cada uso.  
Un mantenimiento regular de las cuchillas del cortapeelo permitirá obtener un estado de funcionamiento óptimo.  
**Cuchillas desmontables**  
Para facilitar el limpiado, las cuchillas del cortapeelo Babyliss son desmontables. Verifique que el cortapeelo está apagado. Sujete el cortapeelo dirigiendo las cuchillas hacia arriba y sáqueles empujando la punta de las cuchillas. (Fig. 3)  
Pase por las cuchillas el cepillo de limpieza, con el fin de eliminar los restos de cabello.  
**Cuchillas autolubricantes**  
Las cuchillas del cortapeelo están equipadas con un depósito que procura la cantidad de aceite necesaria para el correcto funcionamiento del cortapeelo siempre que lo use. Le recomendamos que lo recargue periódicamente cuando vea que baja el rendimiento del aparato.  
Desmonte las cuchillas tal y como se indica más arriba.  
Deposite con cuidado unas gotas de aceite Babyliss sobre el depósito (Fig. 4).  
Vuelva a colocar las cuchillas en el cortapeelo.  
El aceite Babyliss está especialmente formulado para los cortapeelos, no se evapora y no reduce la velocidad de las cuchillas. Es posible obtener cuchillas de recambio cuando estén desgastadas o estropeadas.

## PORTUGUÈS

### EB35E

Queira ler atentamente as indicações de segurança antes de utilizar o aparelho.

#### CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Lâminas 32mm: Lâmina oscilante - W-Tech: CMS (aço-cromo-molibdênio / Lâmina fixa: aço inoxidável)
- 2 guías de corte (2-14 mm e 3-15 mm) para cabelo e barba
- 1 guía de precisão com 6 posições (de 0,5 a 3 mm) para cortes mais curtos
- Cabeça de corte de 18 mm especial para a cara
- Lâmina de precisão de 7 mm para desenhar com precisão contornos e motivos originais
- Accessório de nariz/orelhas, para eliminar os pelos supérfluos do nariz e das orehas
- Interruptor I/O
- Indicador luminoso de funcionamento
- Escova de limpeza
- Suporte para arrumação e carga

#### INFORMAÇÕES IMPORTANTES RELATIVAMENTE

##### AS BATERIAS NI-MH DESTE DISPOSITIVO

Para atingir e preservar a maior autonomia possível das baterias, efetue um carregamento de 16 horas a cada 3 meses. Além disso, a autonomia completa do produto só será atingida após 3 ciclos de carga completos (um ciclo de 16 horas, seguido de dois ciclos de 8 horas).

#### CARGA DO APARELHO

- Retire o cortapeelo e todos os acessórios do suporte e vire o suporte ao contrário. Faça rodar a lingueta

